



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Souris Movable Transfer Bridge Remplacement du pont de transfert mobile à Souris	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EB144-230944/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EB144-23-0944	<b>Date</b> 2022-10-31
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SPWA-323-6271	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-2-88031 (323)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT <b>on - le 2022-11-03</b> Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Grant (PWA), Stewart	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwa323
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (782) 640-2592 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Amendment 003 is raised for the following:**

**Insert: APPENDIX C - PRICE PROPOSAL FORM – REVISION 002**

**Questions and Answers**

**Question 1:** The project will be subject to the requirements of Section 82 of the Impact Assessment Act of Canada, and as such, an Impact Assessment / Environmental Effects Evaluation will be required in order for the federal authorities to make a determination of significance prior to the project proceeding. Is the consultant responsible for the preparation of the Environmental Impact Assessment? If yes, what level of Impact Assessment is anticipated? Will First Nations consultation be required? If yes, who will be responsible for undertaking this as part of the Impact Assessment?

**Answer 1:** The consultant will not be required to prepare or submit the Environmental Impact Assessment (EIA) to federal authorities nor will they be responsible to conduct First Nations consultations. PSPC, in conjunction with Transport Canada, will be responsible for both. The consultant will be expected to provide assistance and support to PSPC via provision of information as may be required in the preparation of the EIA or in preparation for any consultations, such as with First Nations.

**Question 2:** Per section RS 4.2 Scope and Activities No.5 "Participate in obtaining the Navigational Waters Protection Act permits and any other related authorizations required to undertake this project". Is the consultant responsible identifying, preparing and obtaining the necessary federal authorizations to allow the project to proceed?

**Answer 2:** The consultant will not be required to make application for or obtain federal authorizations for the project. The consultant will be expected to provide assistance and support to PSPC via provision of information as may be required for the application for federal authorizations or permits.

**Question 3:** Does PWGSC want to consider an active pack ice mitigation system (bubbler) or just passive?

**Answer 3:** No, an active pack ice mitigation system is not required. Considerations for passive ice mitigation should be inherently considered in the design.

**Question 4:** Are we expected to design a temporary ferry ramp during the construction of the new transfer ramp or will one already be in place?

**Answer 4:** There is no requirement for the design of a temporary ferry ramp by this consultant.

**Question 5:** Can you please define the limits of the approach roadway work?

**Answer 5:** The consultant will be required to adjust the approach roadway and surrounding areas as required so that the new moveable ramp can tie into the existing site and any associated infrastructure.

**Question 6:** Item 14 on page 9 of the Terms of Reference is to “provide support during warranty period.” Are we to price this item or is this an optional item?

**Answer 6:** This item is to be included as part of Optional Services RS6 for the identified specialists as needed.

**Question 7:** Item 15 on page 9 of the Terms of Reference is to “Develop inspection and commissioning program.” Typically, the inspection and commissioning program would be developed by the contractor and reviewed by the engineer as part of the construction phase of the project. Is this what is anticipated or is this work to be completed by the engineer? If this is to be provided by the engineer, are we to price this work as part of our response to the Terms of Reference or is it an optional item?

**Answer 7:** This item is to be included as part of a Required Service as outlined in Table 1 (Appendix B – Price Proposal Form – Revision 002), Item 1.5 – RS9 Commissioning Fixed Fee.

**Question 8:** We understand that the ramp is to be raised and lowered hydraulically. Does Public Works anticipate a counterweighted system or a system that raises and lowers the entire dead weight?

**Answer 8:** This is to be determined through options analysis as part of RS1 and RS2 Required Services.

**Question 9:** Can any information be provided regarding the connection between the ramp and the ferry? For instance, is an apron required or anticipated?

**Answer 9:** Please refer to the vessel drawings that were provided as part of the RFP. The ferry ramp will rest on the moveable transfer bridge during loading/unloading operations.

**Question 10:** Does Public Works want multiple options for the mechanical and electrical systems or just for the structure?

**Answer 10:** Yes.

**Question 11:** The Rated Requirement Section 3.2.7 – Experience of Key Personnel is not included in the Evaluation and Rating Table in Section 3.3. Section 3.2.7 is very similar to the information provided in Section 3.2.6 Achievements of Key Personnel on Projects. Please advise if Section 3.2.7 is required for the rated requirements.

**Answer 11:** Please see revision below.

**At: PART 5 – SUBMISSION REQUIREMENTS AND EVALUATION (SRE), 3.3 EVALUATION AND RATING**

**DELETE:**

Only the technical components of the proposals which are responsive will be reviewed, evaluated and rated by a PWGSC Evaluation Board in accordance with the following to establish Technical Ratings:

Criterion	Weight Factor	Rating	Weighted Rating
Understanding of the Project	1.0	0 - 10	0 - 10
Scope of Services	1.0	0 - 10	0 - 10
Management of Services	1.0	0 - 10	0 - 10
Design Philosophy / Approach / Methodology	2.0	0 - 10	0 - 20
Achievements of Proponent on Projects	2.5	0 - 10	0 - 25
Achievements of Key Personnel on Projects	2.5	0 - 10	0 - 25
Technical Rating	10.0		0 - 100

**INSERT:**

Only the technical components of the proposals which are responsive will be reviewed, evaluated and rated by a PWGSC Evaluation Board in accordance with the following to establish Technical Ratings:

Criterion	Weight Factor	Rating	Weighted Rating
Understanding of the Project	1.0	0 - 10	0 - 10
Scope of Services	1.0	0 - 10	0 - 10
Management of Services	1.0	0 - 10	0 - 10
Design Philosophy / Approach / Methodology	2.0	0 - 10	0 - 20
Achievements of Proponent on Projects	2.5	0 - 10	0 - 25
Achievements of Key Personnel on Projects	1.5	0 - 10	0 - 15
Experience of Key Personnel	1.0	0 - 10	0 - 10
Technical Rating	10.0		0 - 100

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EB144-230944/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
PWA323  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## APPENDIX C - PRICE PROPOSAL FORM – REVISION 002

### INSTRUCTIONS:

- Complete this Price Proposal Form and submit in accordance with the instructions in this solicitation;
- Price Proposals are not to include Applicable Taxes;
- PROPONENTS SHALL NOT ALTER THIS FORM

**Project Title:**                      **Souris Transfer Bridge**

**Name of Proponent:**

**The following will form part of the evaluation process**

### REQUIRED SERVICES

**Table 1**  
**Fixed Fee**                      R1230D (2018-06-21)                      [GC 5 - Terms of Payment – Architectural and/or Engineering Services](#)

SERVICES	FIXED FEE
<b>RS1 Pre-Design Services</b>	\$.....
<b>RS2 Concept Design</b>	\$.....
<b>RS3 Design Development</b>	\$.....
<b>RS4 Construction Documents</b>	\$.....
<b>RS9 Commissioning*</b>	\$.....
<b>MAXIMUM FIXED FEES</b>	\$.....

### Notes:

#### RS9 Commissioning\*

- Excludes RS9.3.3 – Construction Installation (Time Based Fees) and RS9.3.4 Post-Construction Operation (Time Based Fees)
- Includes services of Commissioning Manager at all stages

The FIXED FEE shall include ALL fees associated with the project, whether they be fees associated with the use of in-house resources or the fees associated with services provided by third party sub-consultants; e.g., surveying, geotechnical, coastal services. The FIXED FEE shall include ALL software fees, site visits, field data collections, access equipment, etc. There will be no separate disbursement payment for these costs.

**TOTAL FEE FOR REQUIRED SERVICES (A)**

**\$.....**

**OPTIONAL SERVICES**

**Table 2**

**Fixed Fee** R1230D (2018-06-21) [GC 5 - Terms of Payment – Architectural and/or Engineering Services](#)

SERVICES	FIXED FEE
RS5 Tender Call, Bid Evaluation and Construction Contract Award	\$.....
RS6 Construction and Contract Administration and Post Construction Warranty Review	\$.....
<b>MAXIMUM FIXED FEES</b>	<b>\$.....</b>

**Notes:**

The FIXED FEE shall include ALL fees associated with the project, whether they be fees associated with the use of in-house resources or the fees associated with services provided by third party sub-consultants; e.g., surveying, geotechnical, coastal services. The FIXED FEE shall include ALL software fees, site visits, field data collections, access equipment, etc. There will be no separate disbursement payment for these costs.

**Table 3**

**Time Based Fees** R1230D (2018-06-21) [GC 5 - Terms of Payment– Architectural and/or Engineering Services](#)

Service	Estimated Hours Column A	Hourly Rates** Column B	Time Based Fee Column C (C=AxB)
RS6 - Intermediate Civil Engineer and Geotechnical Engineer	100	\$.....	\$.....
RS6 – Senior Civil Engineer and Geotechnical Engineer	100	\$.....	\$.....
RS6 – Intermediate Structural Movable Bridge Engineer	250	\$.....	\$.....
RS6 – Senior Structural Movable Bridge Engineer	300	\$.....	\$.....
RS6 - Intermediate Mechanical Engineer	100	\$.....	\$.....
RS6 - Senior Mechanical Engineer	100	\$.....	\$.....
RS6 - Intermediate Hydraulic Engineer	250	\$.....	\$.....
RS6 - Senior Hydraulic Engineer	300	\$.....	\$.....
RS6 - Intermediate Electrical Instrumentation and Controls Engineer	350	\$.....	\$.....
RS6 - Senior Electrical Instrumentation and Controls Engineer	400	\$.....	\$.....

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EB144-230944/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
PWA323  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>RS8 - Resident Construction Services Site Inspector (Civil/Structural)**</b>	<b>1500</b>	<b>\$.....</b>	<b>\$.....</b>
<b>RS8 - Resident Construction Services Site Inspector (Mechanical/Electrical)**</b>	<b>1500</b>	<b>\$.....</b>	<b>\$.....</b>
<b>RS9.3.3 and RS9.3.4 - Intermediate Mechanical / Hydraulic Engineer</b>	<b>100</b>	<b>\$.....</b>	<b>\$.....</b>
<b>RS9.3.3 and RS9.3.4 - Senior Mechanical / Hydraulic Engineer</b>	<b>100</b>	<b>\$.....</b>	<b>\$.....</b>
<b>RS9.3.3 and RS9.3.4 - Intermediate Electrical Instrumentation and Controls Engineer</b>	<b>100</b>	<b>\$.....</b>	<b>\$.....</b>
<b>RS9.3.3 and RS9.3.4 - Senior Electrical Instrumentation and Controls Engineer</b>	<b>100</b>	<b>\$.....</b>	<b>\$.....</b>
<b>MAXIMUM TIME BASED FEES</b>	<b>\$.....</b>		

**Notes:**

Payment will be based on actual hours spent.

Services of the Consultant Team Specialists identified in Table 3, with the exception of the RS8 Resident Construction Services Site Inspectors, shall be paid hourly based on actual hours spent. These rates are to be all-inclusive and allow for items required to deliver the service such as coordination, project management, administration, etc. These rates will not include travel related expenses. The Contractor will be reimbursed its authorized travel and living expenses reasonably and properly incurred in the performance of the Work, at cost, without any allowance for profit and/or administrative overhead, in accordance with the meal, and private vehicle allowances specified in Appendices B, C and D of the National Joint Council Travel Directive, and with the other provisions of the directive referring to "travellers", rather than those referring to "employees". Canada will not pay the Contractor any incidental expense allowance for authorized travel. All travel must have the prior authorization of the Project Authority. All payments are subject to government audit.

Hourly rates for RS8 Resident Construction Services Site Inspectors shown in Table 3 shall be paid hourly based on actual hours spent. These rates are to be all-inclusive and allow for all items required to deliver the service such as coordination, project management, administration, etc. These rates will include travel related expenses and the inspectors room and board. Only hours on the work site will be paid; no additional compensation will be made for the inspector's travel time or costs.

All inclusive hourly rate is applicable to both normal working hours and any other shift work as required.

**TOTAL FEE FOR OPTIONAL SERVICES (Table 2 + 3) (B)**

**\$.....**

**TOTAL COST OF SERVICES FOR PROPOSAL EVALUATION PURPOSE**

**Total Fee for Required Services (A) \$.....**

**Total Fee for Optional Services (B) \$.....**

**Total Evaluated Fee C = (A+B) \$.....**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EB144-230944/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
PWA323  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**The following will NOT form part of the evaluation process**

---

Canada may accept or reject any of the following fees, disbursements and/or hourly rates. Canada reserves the right to negotiate on these fees, disbursements and/or hourly rates.

**DISBURSEMENTS**

At cost without allowance for mark-up or profit, supported by invoices/receipts - see clause [R1230D \(2018-06-21\), GC 5 - Terms of Payment– Architectural and/or Engineering Services, section GC5.12 Disbursements:](#)

<b>RS 10 Materials Testing and Verification</b> • Materials Testing and Verification including field, laboratory, and factory testing	<b>\$50,000.00</b>
<b>Travel expenses (accommodations, meals, and other related expenses)</b>	<b>\$30,000.00</b>

<b>MAXIMUM AMOUNT FOR DISBURSEMENTS</b>	<b>\$80,000.00</b>
---	--------------------

**THE FOLLOWING HOURLY RATES MAY BE USED FOR FUTURE CONTRACT AMENDMENTS**

<b>Principals</b>		
	<b>Name(s)</b>	<b>Hourly rate</b>
<b>1</b>	[insert name]	\$.....
<b>2</b>		\$.....
<b>3</b>		\$.....
<b>4</b>		\$.....
<b>5</b>		\$.....
<b>X</b>		\$.....
<b>X</b>		\$.....
<b>X</b>		\$.....
<b>X</b>		\$.....
<b>X</b>		\$.....
<b>X</b>		\$.....
<b>X</b>		\$.....
<b>X</b>		\$.....
<b>X</b>		\$.....
<b>X</b>		\$.....

<b>Staff</b>		
	<b>Name(s)</b>	<b>Hourly rate</b>
<b>1</b>	[insert name]	\$.....
<b>2</b>		\$.....
<b>3</b>		\$.....
<b>4</b>		\$.....
<b>5</b>		\$.....
<b>6</b>		\$.....
<b>7</b>		\$.....



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EB144-230944/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
PWA323  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

8		\$.....
9		\$.....
10		\$.....
11		\$.....
12		\$.....
13		\$.....
14		\$.....
15		\$.....

END OF PRICE PROPOSAL FORM – REVISION 002

***All Other Terms and Conditions Remain the Same***